30,000 residents live in the rural area of Emek Hefer. The Alexander Stream, originating in the Samaria mountains, flows through the valley. Its largest tributary is the Nablus Stream (Wadi Zomer) which flows through the neighboring community, Tul Karem. Our shared goal is to promote the rehabilitation of the stream. We also create personal encounters between residents of the two communities, advancing a healthy environment and good neighborly relations.

## **Activities in Emek Hefer:**

- A "water trustees" youth group participates and leads activities all year round.
- Beney Hamoshavim youth movement built a recreation spot at the stream.
- Fourth grade students learnt about water in their community and visited the Stream. Others participated in "Exposure & Learning" activities at the stream.
- A joint petition was signed by Emek Hefer and Tul Karem youth, calling for a solution to the sewage problems in the town.
- Students presented their models for "Water Wise" buildings in a community competition.
- The winning model, a system for collecting water from air conditioning units to irrigate the garden, was built in the Ben Gurion regional High School in Emek Hemek.
- A Jewish-Arab youth group participates every year in a community rally.
- The youth group tours the Stream site together with a professional elderly volunteer group of the community.
- Youth group members operate the information station at the Stream.
- Youth group members participated in a 3 day ecological building workshop together

with other Jewish, Palestinian and Arab Israeli Good Water Neighbors youth groups.

• Participated in an award ceremony at the Knesset given to "Water Wise" schools. A series of meetings, lectures and tours were held between adults from Emek Hefer and the Arab Israeli community of Baka al Charbia, focusing on environment, society and co-existence.

• Youth group building an eco-garden in the now "Water Wise" school.

The Good Water Neighbors project is implemented with the cooperation of the Emek Hefer Regional Council



## باطار مشروع " مياه وجيرة جيدة " الذي يعمل منذ سنة 2001 , أقيمت عدة فعاليات :

- " سلاحف أييلت ", مجموعة شباب متطوعة من ثلاث مدارس فوق ابتدائية بعيمق حيفر , تعمل طوال السنة بإطار المشروع .
- مُجموعة من حركة الشباب أبناء القرى أقامت زاوية جلوس بجانب الواد ببارك كيديم.
- طلاب صفوف الرابع ابتدائي تعلموا بتوسع موضوع المياه ووادي الاسكندر وتجولوا على طول الوادي.
  - أيام شرح واستكشاف للوادي قد أجريت بغضون السنة لطلاب الابتدائية و الإعدادية .
- وقعت عريضة مشتركة للسكان عيمق حيفر وطول- كرم نتادي بنتظيم المجاري الذي يجري بالوادي من مدينة طول كرم .
- مسابقة التي أقيمت بين مدارس عيمق حيفر عرض التلاميذ نماذج لتحويل مبنى إلى
   أكثر توفيرا بالمياه.
- نموذج يجمع المياه المكثفة الناتجة من المكيفات لإسقاء حديقة بتفواح هبايس بكريات هحينوخ. منح بن جوريون المخططين المكان الأول بالمسابقة ولقد تم بناء هذا المشروع وهو يعمل بنجاح.
- مجموعات شباب مشتركة ليهود وعرب تسير معا منذ ثلاث سنوات بمسيرات عيمق
   حيفر وتكون محطات شرح خلال المسيرة .
- جولات مشتركة لشباب ومجموعات " مخلصي وادي الاسكندر " أقيمت خلال السنة على طول الوادى.
- متطوعون من مجموعة الشباب كرسوا محطة علمية التي تعمل بالوادي أيام السبت بالاشتراك مع كبار من "مخلصي وادي الاسكندر".
- حلقات دراسية بجودة البيئة مشتركة لشباب فلسطينيين, إسرائيلي يهودي وإسرائيلي عربي . المشتركين خاضوا تجارب بكيفية البناء من نفايات ومواد طبيعية , استعمال الكومبوست ( الخليط الناتج من المعالجة الكيماوية للنفايات ) وبسته عضوية اقتصادية للماء خلال تعارف مع شباب من طوائف أخرى .
  - مراسم تقدير بالكنيست على تحويل مبانى بالمدارس لمبانى اقتصادية بالماء .
- سلسلة مقابلات لسكان من باقة الغربية وعيمق حيفر بمواضيع البيئة , مجتمع والتعايش.
   المقابلات ضمت محاضرات وجولات ميدانية بين الطائفتين .
  - متطوعين ساعدوا بإقامة "حديقة جودة البيئة " التي أنشأت بتفواح هبايس .

المشروع يعمل باشتراك متين مع المجلس الإقليمي عيمق حيفر.





עמק חפר הינו אזור כפרי, בו חיים כ 30000 תושבים. בעמק זורם נחל אלכסנדר שמקורותיו בהרי השומרון, ויובלו העיקרי, נחל שכם, עובר בתחום הקהילה השכנה – טול-כרם. מטרתנו המשותפת לקדם את שיקום הנחל בכלל ואיכות המים בפרט. בנוסף אנו פועלים להכרות אישית בין תושבי הקהילות-מבוגרים, נוער וילדים למען קידום נושאי איכות-הסביבה ושכנות טובה.

## במסגרת פרויקט "מים ושכנות טובה", הפועל משנת 2003, התקיימו פעילויות מגוונות:

- "הצבים של איילת", קבוצת נוער מתנדבת משלושת בתי-הספר העל-יסודיים בעמק, פועלת לאורך השנה במסגרת הפרויקט.
- קבוצה מתנועת הנוער בני-המושבים טיפחה פינת
   ישיבה לצד הנחל בקטע קדם.
- תלמידי כיתות ד' למדו על נושא המים ונחל אלכסנדר וסיירו לאורכו.
- ימי הסברה וחשיפה לנחל נערכו במהלך השנה לתלמידי יסודי וחטיבת ביניים.
- נחתמה עצומה משותפת לתושבי עמק-חפר וטול-כרם הקוראת להסדרת הביוב הזורם לנחל מהעיר טול-כרם.
- בתחרות שנערכה בין בתי-הספר בעמק הציגו תלמידים מודלים להפיכת מבנה לחסכוני במים.
- מודל אגירת מי המזגנים להשקיית גינה בתפוח הפיס שבקריית החינוך בן-גוריון זיכה את מתכנניו
   במקום הראשון בתחרות. פרויקט זה נבנה ופועל בהצלחה.
- קבוצות נוער יהודי וערכי צועדות יחד זו השנה השלישית בצעדות עמק-חפר ומאיישות דוכן הסברה במהלך הצעדה.
- סיורים משותפים לנוער ולקבוצת "נאמני נחל אלכסנדר" התקיימו במהלך השנה לאורך הנחל.
   מתנדבים מקבוצת הנוער איישו את תחנת המידע הפועלת בנחל בשבתות בשיתוף עם מבוגרים
- מ״נאמני נחל-אלכסנדר״. ● התקיים סמינר אקולוגי משותף לנוער פלסטיני, ישראלי-יהודי וישראלי-ערבי. המשתתפים התנסו בבניה מפסולת וחומרים טבעיים, שימוש בקומפוסט וגינון אורגני חסכוני במים תוך הכרות עם נוער
- בבניה נופטתונ וויונוו ים טבעיים, שינווש בקונופוטט וגינון אוו גני ווטכוני בנוים דנון דוכרות עם נועו מקהילות אחרות. • נערך טקט הוקרה בכנסת על הפיכת מבנים בבתי-הספר למבנים חסכוניים במים.
- נערך סקס וווקדור בכנסונ על הפיכול מבנים בבתי-ווספר למבנים ווסכוניים בטים. ● נערכה סדרת מפגשים של תושבים מבקה אל-גרביה ועמק-חפר בנושאי סביבה, חברה ודו-קיום.
  - המפגשים כללו הרצאות וסיורי שטח בשתי הקהילות. • מתנדבים עזרו בהקמת גן אקולוגי המוקם בתפוח-הפיס .

הפרויקט פועל בשיתוף פעולה הדוק עם המועצה האזורית עמק-חפר

